

OBSAH | INHALT

PROBUĎME K ŽIVOTU ZAPOMENUTÉ JIZERSKÉ KVĚTY!	5
LASST UNS DIE ISEBLUMEN AUSGRABEN!.....	7
ÚVOD AUTORA.....	9
VORWORT DES VERFASSERS	13
I. AUTOŘI NAROZENÍ NA JABLONECKU	17
I. IN GABLONZ UND UMGEBUNG GEBORENE AUTOREN	17
[Adolf Möldner]	19
<i>Lied</i>	20
<i>Píseň</i>	20
[Ferdinand Schmidt]	20
<i>Ane böllige Grobrede</i>	23
<i>Laciná pohřební řeč</i>	24
[Ludwig Kotrba]	25
<i>Gänsebliehl</i>	25
<i>Sedmikrásky</i>	25
[Joseph Schwarzbach]	26
[Adolf Bengler]	26
<i>Der Kalbsbraten</i>	29
<i>Telecí pečené</i>	30
<i>Meiner lieben, deutschen Heimat</i>	31
<i>Mé milé, německé vlasti</i>	31
[Gustav Leutelt].....	32
<i>Der Glasswald, 13. Kapitel Der Dammbruch</i>	37
<i>Skleněný les, 13. kapitola Protržení hráze</i>	39

[Anton Johann Bielau]	40
<i>Bornjaigergeschöchten</i>	44
<i>Příboby hajného od studánky</i>	48
[Josef Schmidt]	51
<i>Was Honsjörgeln ei der Sitte (Zittau) possierte</i>	56
<i>Co se Honsjerglovi přihodilo v Žitavě</i>	57
[Gustav Thorand]	58
<i>A Gewötter</i>	60
<i>Bouřka</i>	61
[Robert Preußler]	63
[Marie Hübner]	64
<i>Do vrdorrt Absche</i>	67
<i>Suchý jeřáb</i>	67
[Josef Jung]	68
[Hugo Feix]	68
[Otto Stollowsky]	69
<i>Ein Beitrag zur Vorgeschichte des Aufstandes in Deutsch-Ostafrika im Jahre 1905/1906</i>	70
<i>Příspěvek k událostem předcházejícím povstání v Německé východní Africe v letech 1905/1906</i>	71
[Karl Richard Fischer]	72
<i>Dr Kreidepunkt</i>	76
<i>Křídový puntík</i>	77
[Heinrich Josef Schwan]	78
<i>Südwind</i>	80
<i>Jižní vítr</i>	80
[Wilhelm Hannich]	81
<i>Wenn einer zu viel will</i>	82
<i>Když chce jeden příliš</i>	84
[Otto Wilhelm Feix]	85
<i>Mei Morgstarn</i>	87
<i>Moje Smržovka</i>	88
[Heinrich Müller]	88
<i>Seelenadel einer Frau</i>	90
<i>Šlechetnost ženské duše</i>	90
[Adolf Wildner]	91
<i>Erinnerungen an Franz Grundmann</i>	93
<i>Vzpomínky na Franze Grundmanna</i>	96
[Julius Streit]	98
<i>Heimkehr ins Isergebirge</i>	102
<i>Návrat domů do Jizerských hor</i>	103

[Josef Feiks]	104
[Ewald Fleischmann]	104
2. AUTOŘI NAROZENÍ NA SEMILSKU	105
2. IN SEMIL UND UMGEBUNG GEBORENE AUTOREN	105
[Heinrich Möchel]	107
<i>Vorbei</i>	108
<i>Je konec</i>	108
[Marie Kwaysser]	109
<i>An den Finkenstein</i>	111
<i>Vyblídce u Smržovky</i>	112
3. AUTOŘI NAROZENÍ V REGIONU, ALE BEZ KNIŽNĚ VYDANÉHO DÍLA	113
3. IN DER REGION GEBORENE AUTOREN, DIE JEDOCH OHNE EINER BUCHVERÖFFENTLICHUNG SIND	113
[Anton Kiesewetter]	115
<i>Wenn das Herz am Gelde hängt</i>	115
<i>Když srdce lpi na penězích</i>	117
[Fridolin Gärtner]	118
[August Hübner]	118
<i>Aus'n Buchbarge</i>	122
<i>Z Jizerky</i>	123
[Adalbert Pohl]	124
<i>'s Pitterselichemadel</i>	124
<i>Zelinátské děvče</i>	125
[Erich Posselt]	127
<i>Das gefährliche Alter</i>	128
<i>Nebezpečný věk</i>	131
[Ernst Preußler]	133
<i>An die Heimat</i>	134
<i>Domovu</i>	134

4. AUTOŘI NENAROZENÍ V REGIONU ČI S NEZJIŠTĚNÝM MÍSTEM NAROZENÍ, ALE PŮSOBÍCÍ ZDE ČI S VYDANÝM REGIONÁLNÍM DÍLEM	135
4. NICHT IN DER REGION GEBORENE AUTOREN BZW. AUTOREN MIT UNBEKANNTEM GEBURTSORT, DIE JEDOCH IN DER REGION TÄTIG WAREN ODER HIER EIN REGIONALWERK PUBLIZIERTEN	135
[Rudolf Abert]	137
<i>Veilchen an der Front</i>	137
<i>Fialky na frontě</i>	137
[Wilhelm Arnold]	138
<i>A Erlebnis</i>	138
<i>Průboda</i>	138
[Heinrich Böhm]	139
<i>Heil Liebenau!</i>	140
<i>Sláva Hodkovicím!</i>	140
[Fritz Buchholz]	142
<i>Wie die große Oper „Tannhäuser“ entstand</i>	144
<i>Jak vznikla velká opera „Tannhäuser“</i>	145
[August Dangler]	146
<i>Die theuren Eier</i>	148
<i>Drabá vajíčka</i>	148
[Franz Josef Grundmann]	149
<i>Aus dem alten Testamente. 10. Kapitel Sodom und Gomorra</i>	155
<i>Ze Starého zákona. 10. kapitola Sodoma a Gomora</i>	157
[Heinrich Huyer]	159
<i>Eisblüml.</i>	159
<i>Ledová kvítka</i>	159
[Oswald Kraus]	160
<i>Blouserantoun's Valutareise nach Berlin</i>	160
<i>Valutová cesta Antona-foukáče do Berlína</i>	163
[Josef Meißner]	166
<i>Die Marienberger Bauden</i>	168
<i>Mariánskoborské Boudy</i>	170
[Georg Zapf]	172
<i>Ahasver's Tod</i>	173
<i>Ahasverova smrt</i>	174
[Emil Zillich]	175
<i>Die Gablinz'r Gortlerei</i>	175
<i>Jablonecká pastřina</i>	177

LITERATURA A PRAMENY	179
LITERATUR UND QUELLENVERZEICHNIS	179
AUTOŘI DLE DATA NAROZENÍ	183
AUTOREN NACH DEM GEBURTSJAHR GEORDNET	183
REJSTRÍK NAMENSREGISTER	185